

Tíðindi til føroyingar uttanlanda stuðla av tí føroysku sjómanskirkjuni.

---

### **Semja gjørd um fiskiskapin eftir makreli fyri 2017**

Strandarríkini Føroyar, ES og Noreg eru í Clonakilty í suður Írlandi komin ásamt um fiskiskapin eftir makreli fyri 2017. Semjan er gjørd innanfyri karmarnar av Makrelsemjuni frá 12. mars 2014 í London. Tað eydnaðist ikki pørtunum at finna semju um at víðka Makrelsemjuna frá 2014 til aðrar partar. Semja var tó millum Føroyar, ES, Ísland, Noreg og Grønland um at áseta eina heildarkvotu fyri 2017 sambært langtíðarumsitingarætlanini, sum Føroyar, ES og Noreg gjørdu semju um í 2016. Heildarkvotan fyri 2017 verður sostatt 1.020.996 tons og verður føroyska makrelkvotan samsvarandi býtislyklinum í Makrelsemjuni frá 2014 ásett til 128.655 tons.

Á samráðingarfundinum boðaði Grønland eisini strandarlondunum frá, at Grønland nú er strandarland í makreli.

Høgni Hoydal, fiskimálaráðharri, fegnast um, at tað eydnaðist Føroyum, ES, Íslandi, Noregi og Grønlandi at finna semju um heildarkvotuna fyri 2017 og sær hann hetta sum eitt jaligt stig í mun til at fáa makrelfiskiskapin skipaðan undir støðug viðurskifti.

Kelda: Fiskimálaráðið

Antares.fo

---

### **Evropearar eta meiri fisk**

Evropeisku brúkararnir brúka alsamt meiri pening at keypa fisk fyri. Tað vísir ein fesk frágreiðing um marknaðin fyri fiskavørur í ES frá EUMOFA (European Market Observatory).

Og skuldi nakar ivast um, hvussu stórir marknaðurin fyri fisk er í Evropa, so kann samlaða upphæddin leiða ein á veg. Hon er stór.

Í fjør brúktu evropearar 387,2 mia. krónur upp á fisk - tað veri seg villan ella aldan.

Hetta svarar til, at hvør ES-borgari keypti fyri útið 800 krónur av fiskavørurum í fjør.

Frágreiðingin staðfestir, at tað ongantíð áður eru brúktir so nógvir pengar upp á fisk, og samanborið við 2014 er nýtslan í krónum og oyrum hækkað við 3,2 prosentum.

Brúkararnir hava ikki bert goldið meiri fyri fiskin. Nøgdirnar eru eisini øktar.

Millum tey, ið fegnast um hetta, er formaðurin í danska fiskimannafelagnum, Svend-Erik Andersen.

– Hetta gagnar donsku fiskivinnuni, tí vit útflyta umleið 90 prosent av árligu donsku veiðuni til hini ES-londini, so tað er positivt, at nýtslan av fiski veksur í Evropa, sigur hann.

Kelda: fiskeritidende.dk

Antares.fo

---

### **Aker BP fær boriloyvi í Norðsjónum**

Norwegian Petroleum Directorate (NPD) hevur tillutað Aker BP, sumer eitt nýtt leiti- og framleiðslufelag, skipað við samanlegging av BP Norge og Det Norske, boriloyvi til ein brunn, 25/2-18 B, í norska partinum av Norðsjónum.

Sambært NPD skal jack-up boripallurin Maersk Interceptor hjá Maersk Drilling standa fyri leitiboringunum í framleiðsluloyvi 442 í Norðsjónum. Loyvið er galdandi fyri boring av einum brunni. Hetta er triði brunnurin, ið skal borast í loyvinum.

Aker BP er fyrstøðufelag á økinum við einum ognarluti upp á 90 prosent, og Exploration and Production Norge eigur írestandi 10 prosentini. Sambært fyribils kanningum verður mett, at framleiðsluloyvið 442 samanlagt kann veita millum 60 og 191 miljónir tunnur av olju.

Loyvið er treytað av, at fyrstøðufelagið tryggjar sær øll onnur loyvi og góðkenningar, ið krevjast av øðrum myndugleikum, áðrenn farast kann undir borivirksemið.

Kelda: Offshore Energy Today

Antares.fo

---

Magni Arge, sum er fyrrverandi stjóri í Atlantic Airways skilir ikki hvussu Vága Floghavn "... fegnast um at leggja asphalt til SAS....", og formaðurin í Fólkaflokkinum setur spurnartekin við leiklutin hjá Vága Floghavn, sum hann ákærir fyri at umboða SAS

Í føroyskum politikki ber alt til. Fyri nøkrum fáum árum síðan helt ein samfeld politisk skipan tað verða skilagott at privatisera Atlantic Airways, tí Føroyar skuldu verða miðdepil í altjóða flúgvung og samstundis gjørdi danski staturin stórar íløgur í Vága Floghavn, fyri at menna flogvøllin tøkniliga og leingja sjálva lendibreytina. Hetta var gjørt so at Vága Floghavn kundi taka móti størri flogfórum og harvið fáa størri kapping á Føroya rutuni. Men privatiseringin av Atlantic Airways fór í ommu sína og politiska skipanin kúvendi soleiðis, at landið keypti privatu íleggjararnar úr felagnum. Úrslitið er at vit í dag hava eitt alment felag, sum í veruleikanum hevur monopol á flogsambandinum til úrheimin. Vága Floghavn, sum umsitur milliarda íløguna í Vága Floghavn, hevur alment boða frá at teir hava arbeitt hart fyri at fáa fleiri flogfeløg og harvið meira umsetning og flogferðslu til Føroyar, og nú arbeiði ber frukt er politiska skipanin farin í svart.

Í lesarabrævi til miðlarnar kallar Magni Arge, fólkatings-, og løgtingslimur, fráboðanina frá SAS, fyri eitt "...frontalt álop á føroyska felagið...."

Fyrrverandi stjórin í almenna føroyska flogfelagnum Atlantic Airways, ger nóg burtur úr at SAS fær almennan stuðul úr ríkiskassunum og at felagið er sanera við skattapeningi, sum annars er júst sama søgan hjá Atlantic Airways.

Fólkatingsmaðurin er neiligur um tað at landsstýrismaðurin fyri samferðslu møtti upp á tíðindafundinum hjá SAS og at hesin loyvi sær at fegnaðist um nýggja átakið.

Og hann fær stuðul frá formanninum í Fólkaflokkinum, sum hevur sett landsstýrismanninum fyrispurning, har hann m.a. spyr:

...Er landsstýrismaðurin vitandi um, at Vága Floghavn herfyri beyð privatum fyrirkomum og almennum stovnum til fundar, og at tá umboð fyri stovnar og fyrirkomur møttu upp, tók Vága Floghavn ímóti og leiddi tey til umboð fyri SAS, so hesi kundu fáa samband við stórkundarnar hjá Atlantic Airways?

Magni Arge óttast gongdina:

.... Mín stúran liggur meiri á tí politiska økinum, tí eg haldi, at okkum í Føroyum tørvar eina greiða kós í flogferðslupolitikki. Sambandið við umheimin og inntøkurnar frá flogvinnu eru týðandi partar av búskapinum og hava tí uppiborið eina seriøsa politiska viðgerð.

Fyrrverandi stjórin óttast eisini fría kapping á flogferðsluøkinum:

.... Hóast tann einstaki ferðandi fær fyrimun av kappingini, er tað ikki vist, at fongurin verður so stórus fyrir landsbúskapin, tí arbeiðsplássini og virksemd, sum knýtir seg at flogvinnuni, flyta við flogfelagnum, sum fær ferðafólkini. Og nóg tann størsti parturin av búskaparliga íkastinum frá flogvinnuni í dag kemur frá Atlantic Airways, tí har starvast úti við 200 fólk....

.... Bara at leggja asphalt til útlenskar operatørar kann skjótt gerast ein sorgarsøga fyri bæði føroysku flogvinnuna og í longdini eisini ferðasambandið úteftir, tí garanturin fyri kapping og framburði á økinum er ein væl útborin føroysk flogvinna....

Jørgen Niclasen er eisini bangin um SAS kann hava fingið sersømdir í samband við húsaleigu:

- Kann landsstýrismaðurin vátta, at SAS ikki hevur fingið nakrar sersømdir fram um Atlantic Airways viðvíkjandi prísnum á gjöldum, serligum marknaðar átøkum og til dømis húsaleigu?

ALT BER TIL

Einki felag í landinum hevur slíkar sømdir sum Atlantic Airway. Starvsfólk hjá Atlantic Airways situr enntá í fóstum starvið á Landssjúkrahúsinum har tað umsitur allar ferðir hjá føroyskum sjúklingum og bookar fólk beinleiðis til flogfelagið. Landskassin rindar.

Vit hava sæð tað so ofta fyrr. Tú kanst verða fyri fríðari kapping, men óttast vinnuna. Tú kanst tala fyri loysing og sjálvbjargni, men fara til Danmarkar at biðja um pengar til fullveldi. Løgtingið kann samtykkja lógaruppskot, sum eru so flókt lögfrøðiliga at tey ongantíð verða sett í gildi og politikkarar kunnu enntá verða Javnaðarmenn í Havn, men ikki á Tvøroyri.

Avleiðingin av hesum er at tað er sera trupult at hava seriøst og íløgukrevjandi vinnuvirksemið í Føroyum og tí er føroyska samfelagið stóri taparin.

Nordlysid.fo

---

## Semja gjørd um fiskiskapin eftir makreli fyri 2017

19-10-2016 - 20:06 - Jóanis Albert Nielsen

Strandarríkin Føroyar, ES og Noreg hava í dag í Clonakilty í suður Írlandi gjørt semju um fiskiskapin eftir makreli fyri 2017. Semjan er gjørd innanfyri karmarnar av Makrelsemjuni frá 12. mars 2014 í London.

Tað eydnaðist ikki pørtunum at finna semju um at víðka Makrelsemjuna frá 2014 til aðrar partar. Semja var tó millum Føroyar, ES, Ísland, Noreg og Grønland um at áseta eina heildarkvotu fyri 2017 sambært langtíðarumsitingarætlanini, sum Føroyar, ES og Noreg gjørdur semju um í 2016.

Heildarkvotan fyri 2017 verður sostatt 1.020.996 tons og verður froyyska makrelkvotan samsvarandi býtislyklinum í Makrelsemjuni frá 2014 ásett til 128.655 tons.

Á samráðingarfundinum boðaði Grønland eisini strandarlondunum frá, at Grønland nú er strandarland í makreli.

Høgni Hoydal, fiskimálaráðharri, fegnast um, at tað eydnaðist Føroyum, ES, Íslandi, Noregi og Grønlandi at finna semju um heildarkvotuna fyri 2017 og sær hann hetta sum eitt jaligt stig í mun til at fáa makrelfiskiskapin skipaðan undir støðug viðurskifti.

Jn.fo

---

19-10-2016 10:04

### **Sýriskir flóttar binda fyri Guðrun&Guðrun**

Leingi hava jordanskar bindikonur bundið troyggjur fyri Guðrun&Guðrun, men síðan ófriðurin tók seg upp í Miðeystri, eru fleiri sýriskir flóttar settir at binda troyggjur

Tað er miðilin International Business Times, sum skrivar um arbeiði hjá Guðrun&Guðrun í Peru, men eisini í Jordan, har arbeiði hjá froyysku fyrirkvøðum ger stóran mun í gerandisdegnum hjá teimum, sum arbeiða har.

- Heilsutænastan í landinum umfatar ikki flóttar úr Sýria, men henda verkætlanin hjálpir mongum, millum annað Lizu, sum flýddi úr Sýria til Amman. Hon var upp á vegin tá hon byrjaði at arbeiða hjá Guðrun&Guðrun, og hevði móguleika at tjena nóg mikið av pengum at fáa barnið á sjúkrahús, og at fáa ein vanligan gerandisdag at koyra aftaná, sigur Hind Hammouqa, samskipari við International Business Times.

Tað er annars ein trupulleiki hjá kvinnum í Miðeystri, at tað er ikki vanligt at kvinnur eru á arbeiðsmarknaðinum, tí tað vanliga er, at maðurin arbeiðir úti, meðan kvinnan passar hús og heim. Tá eingin maður er, ella hann einki arbeiði hevur, er tað tí alneyðugt at kvinnur eisini hava atgongd til arbeiðsmarknaðin.

Tað starvast millum 20 og 30 kvinnur hjá Guðrun&Guðrun í bæði Peru og Jordan.

Dimma.fo

---

19-10-2016 14:17

### **Donald Trump hevur alt at vinna**

Í nátt verður seinasta hólmgongan millum Donald Trump og Hillary Clinton, og eygleiðarar vænta ein eirindarleysan bardaga. Sum stóðan er í løtuni, hevur Donald Trump einki at tapa og hetta er seinasti móguleiki hjá honum at gera seg galdandi

Tær tvær seinastu hólmgongurnar hevur Hillary Clinton vunnið á Donald Trump, men tað kann venda í kvøld. Eftir tær báðar undanfarnu hólmgongurnar hevur Trump ákært sjónvarpsvertirnar fyri at hava hildið við Clinton, men í kvøld er tað ein av hvøssu journalistunum á Fox News, Chris Wallace, sum skal stýra kjakinum.

Fox News verður vanliga mett at liggja rætttiliga langt til høgri, og man vera tann miðilin, ið hevur stuðlað Trump mest – ella kanska verið tann minst atfinningarsami. Wallace skal tó ikki á nakran hátt undirmetast ella setast í bás áðrenn, tí hann er høggt í metum og hevur millum annað gjørt samrøðu við Barack Obama fyra ferðir.

Kjakið verður býtt upp í seks partar á fimtan minuttir - tilflyting, almennar veitingar og skuld, hægstirættur, búskapur, uttanríkispolitikkur og síðan hvussu egnaði valevnini eru sum forsetar. Valevnini hava boðið hvør sínum liði av gestum at fylgja kjakinum. Meðan Clinton hevur boðið umboðum fyri vinnulívið við, so eru gestirnar hjá Trump av einum øðrum og meira persónligum slag. Millum annað hevur Trump boðið Patriciu Smith við – sonur hennara doyði undir álopinum á amerikansku sendistovuna í Benghazi í 2012, og hon hevur lagt Clinton, sum tá var uttanríksráðharri, undir at hava dripið sonin hjá sær. Hetta mál verður ofta leinkja til teir mongu teldupostarnar, ið Hillary Clinton slettaði og sum høgdu verið partur av einum ikki vardum teldupost samskifti, meðan hon var uttanríksráðharri.

Hann hevur eisini bjóðað Malik Obama, sum er hálvbeiggi Barack Obama, við til hólmgonguna.

Trump gjørði nakað líknandi við seinastu hólmgongu, tá hann bjóðaði fyra kvinnum við, sum lögdu Bill Clinton undir at hava gjørt seg inn á tær kynsliga.

Kjakið í nátt er í Las Vegas.

Dimma.fo

---

19-10-2016 14:45

### **Útflutningurin nógv øktur**

Hagstovan hefur gjørt útflutningin upp til august mánað í ár, og tað eru hugalig tøl. Bæði í nøgd og virði peika pílarinir uppeftir

Samlaði froyiskir útflutningurin í tíðarskeiðnum januar til august vaks við heili 674 milliόνum krónum, úr 3.985 milliardum upp í 4,659 milliardir krónur, sum svarar til ein vøkstur upp á heili seytjan prosent.

Her er alt roknað við, eisini skip, men verður hugt at fiskaútflutninginum, so er talið eisini vaksið munandi, nevnliga úr 3.872 milliardum til 4.354 milliardir, sum svarar til ein vøkstur upp á heilt tólv prosent.

Tað er tó stórur munur á teimum ymsu fiskasløggunum, tí meðan til dømis botnfiskurin hefur eina afturgongd upp á 23 prosent, so er framgongdin í alifiskinum 32 prosent. Tá tað kemur til uppsjóvarfisk stendur talið í stað.

Tá tað kemur til nøgdir av útfluttum fiskavørnum líkist myndin nógv. Samanlagt er vøksturin trettan prosent, men eisini har er afturgongd í botnfiskinum og framgongd í alifiskinum. Tey tølini vísa eisini, at meira er útflutt í nøgdum av uppsjóvarfiski, men í virði er tann útflutningurin einki broyttur.

Dimma.fo

---

19-10-2016 16:13

### **Aftur bara ein framleiðari av asfalti**

Landsverk yvirtekur alla asfaltframleiðslu í landinum, men fer ikki longur at asfaltera – tað arbeiðið verður hereftir boðið út í kapping við tær triggjar fyrirkurnar, sum bjóða seg fram í dag

- Landsverk hefur gjørt av at leiga asfaltvirkið á Sundi, ið liggur ógvuliga sentralt í mun til infrakervið, og flytir sum frálíður framleiðsluvirksemið av asfalti til virkið á Sundi. Asfaltverkið á Sundi liggur lágt í landslagnum, og hetta er ein fyrimunur vetrarmánaðirnar, eins og at atløgubryggja er á Sundi, sum ger tað lættari í sambandi við móttøku og avskiping av tilfari til og frá framleiðsluni, sigur Landsverk í einum tíðindaskrivi.

Tað var fyri nøkrum árum síðan, at Landsverk fekk kapping um asfaltframleiðsluna, tá farið var undir at framleiða asfalt á Sundi í kapping við Landsverk, sum hevði sína framleiðslu í Hundsáarbotni. Eisini fekk Landsverk kapping frá fleiri veitarum, sum bjóðaðu seg fram at asfaltera.

Nú verður marknaðurin býttur upp aftur, men tað merkir samstundis, at Landsverk letur asfalteringina frá sær.

- Broytingarnar merkja somuleiðis, at Landsverk framyvir fer at bjóða út alla asfaltálegging, tí stovnurin metir, at kappingin við verandi, privatu útbjóðarum er nóg góð til at tryggja kapping og bjóða hósandi, lágan kostnað. Tað eru triggir stórir privatir veitarar á marknaðinum innan asfaltálegging, og tí fer Landsverk sum almennur stovnur at taka seg aftur innan hetta økið, sigur Landsverk.

Jn.fo

---

### **Faroe Petroleum funnið meir olju á Njord-økinum**

19.10.2016 - 15:26

Norska Oljustýrið váttað í einum skrivi at í oljuloyvinum 107C á Norðhavinum hefur boripallurin Songa Delta funnið kolvetni

Í tí eina brunninum hefur pallurin funnið tað sum verður mett at vera illum 1,3 og 18,9 milliόνir føt av olju, meðan man í einum øðrum brunni hefur funnið gass svarandi til millum 630.000 og 9,4 milliόνir oljulíkar.

Tað eru Faroe Petroleum og Statoil sum samstarva um hesa menningarætlanina. Nú fara feløgini at kanna eftir um møgulegter at knýta hesi fundini saman við Njord-økið, sum er ment.

Statoil arbeiðir í lötuni við at kanna hvussu Njord-økið skal mennast framyvir. Njord A-pallurin liggur nú á Stord, har hann fær eina yvirhaling.

Graham Stewart, stjóri í Faroe Petroleum sigur í einum tíðindaskrivi at hetta fundiv á Njotd-økinum passar gott inn í tað sum Faroe Petroleum hefur bygt upp á hesi leiðini á Norðhavinum.

- Hetta er ein møguleiki at fáa lagt meir afturat Njord Future-ætlanini hjá Statoil fyri hetta økið, sigur Stewart.

Oljan.fo

---

### **Ljós verður sett á vindmyllurnar í Húsahaga**

19.10.2016 - 16:59

SEV hefur ljóssett nakrar av vindmyllunum í Húsahaga fyri at skapa eitt sertakt huglag í vindmyllulundini. Í fyrstu atløgu er talan um tríggar vindmyllur, har ljóskastarar varpa ljós á myllurnar í ymiskum litum.

Fyrstu ljóssetingarnar verða framdar í einari royndartíð, har kannað verður eftir, hvussu ljóskastararnir avirka t.d. fuglalívið í umhvørvinum.

Koplingarstöðin í Húsahaga er eisini byggilistarliga lagað eftir landslagnum, og umframt tann tøkniliga leiklutin hjá støðini, eru bygd undirvísingar- og sýningarhøli at eygleiða vindmyllurnar og framleiðsluna.

SEV metir tað sum sína skyldu at gera ábøtur, har elfelagið á ein ella annan hátt hefur ávirkað nærumhvørvið. Elfelagið roynir at fríðka og fáa tað besta burturúr, har inntriv eru gjørd í náttúruna í áhaldandi strembanini eftir grønnari orku.

Í Neshaga hefur SEV gjørt snotuligar vegir, beinkir, borð og eitt vindskýli, sum sólin sær inní allan dagin, har niðasti parturin av vindmyllunum er grønur á liti fyri at fáa vindmyllurnar at fella inn í landslagið.

Eyðun Eliassen, arkitektur, hefur staðið fyri tí fagurfrøðiliga partinum bæði í Húsahaga og Neshaga. Portal.fo

---

### - Vit keyptu ferðaseðlar fyri SAS – men tað er púra vanligt

19.10.2016 - 17:39

Vága floghavn keypti ferðaseðlar fyri SAS og sendi teimum, sum flúgva nógv, fundarboð, tá ið SAS helt tíðindafund í Føroyum í síðstu viku.

Hetta veit KVF at siga.

Í hesum viðfangi setti KVF Jákup Sverra Kass, stjóra í Vága Floghavn, stevnu og spurdi hann millum annað, hví Vága Floghavn sendi fundarboð til fólk, sum flúgva nógv, og miðlar, tá ið tíðindafundur var á skrá í síðstu viku, og hví Vága Floghavn keypti ferðaseðlar fyri tey trý umboðini hjá SAS, sum vóru í Føroyum í sambandi við tíðindafundin.

Viðvíkjandi tí fyrra svaraði Jákup Sverri Kass tá soleiðis:

- Tey høvdu gjørt stórar fyrireikingar til Føroya-túrin, men høvdu eisini eitt ynski um, at tað varð hildið loyniligt (at Føroya-túrun varð hildin loyniligur, red). So tær innbjóðingar, sum vóru til tíðindafund, og tær innbjóðingar, sum vóru annars, vóru ynsktar at vera loyniligar, hetta so at tíðindi ikki komu út, áðrenn tað var neyðugt. Vága Floghavn segði so, at tað kundu vit gott standa fyri.

Henda manngongdin er tó heilt vanlig, sambært Jákup Sverra Kass:

- Tá ið tað er sagt, er tað øgiliga vanligt, at almennir flogvøllir, sum eru í kapping um bæði flogfeløg og kundar allastaðni rundan um okkum, gera tað, og tað ger Vága Floghavn sjálvandi eisini. SAS er eitt børsskrásett felag, og teir komu út við sínari nýggju rutuætlan tann 11.oktober, meðan tíðindafundurin í Føroyum var tann 12.oktober. Tað ynsktu tey at halda loyniligt so leingi sum møguligt.

- Tað er so ymiskt, hvør tørvurin hjá kundinum kann vera. Atlantsflog til dømis hefur fingið stórar avsláttir uppá rutur hjá teimum. Tað hefur verið eitt ynski hjá teimum. Ynskið hjá SAS hefur verið hetta (at halda tíðindafundin loyniligan, red). Vit laga okkum at ynskjunum, sum kundarnir hava. Jákup Sverri Kass helt eisini fyri, at tað er heilt vanligt, at flogvallir rinda fyri at fáa potentiellar kundar á vitjan:

- Tað er ikki óvanligt, at man bjóðar kundum at vitja og síggja umstøður, og at man leggur út fyri ferðaseðlar. Tað vænti eg, at nógv av teimum, sum arbeiða í vinnulívinum, kunnu nikka til. Tá tað er sagt, er tað ikki fyrstu ferð, at vit hava havt útlenska vitjan á flogvøllinum. Tað er so ein partur av teimum tingum, vit gera fyri at marknaðarføra tær umstøður, sum eru á flogvøllinum í Vágum, og tær útbyggingar, sum eru gjørdar.

Jákup Sverri Kass leggur til seinast aftrat, at Vága Floghavn hefur tørv á at økja um inntøkurnar hjá felagnum og harundir at fáa nýggjar kundar, hetta millum annað tí at felagið hefur eina stóra íløgu (útbyggingina, red) at forsvara, so sum hann málber seg:

- Vit hava ein stóran áhuga í at fáa meira trafikk, og tað er gleðiligt, at tað gongur væl hjá Atlantsflogi at fáa bæði føroyingar og útlendingar at flúgva meira. Vit hava eina stóru íløgu at forsvara (útbyggingina, red), og meirinntøkur til flogvøllin ger tað, at vit kunnu hækka tænaustøðið og gera íløgur, sum kunnu gera umstøðurnar enn betur, og ikki minst lækka tey gjøldini, sum vit taka frá ferðafólkunum í dag fyri at nýta tænausturnar á flogvøllinum.

Pengarnir (sum felagið hefur lagt út fyri SAS-umboðini, red) koma aftur, tá flúgvingin byrjar, sigur stjórin í Vága floghavn við Kringvarpið.

Portal.fo

---

## - Vága Floghavn er sum aðrar havnir í Føroyum

19.10.2016 - 18:18

Vága Floghavn er at meta sum aðrar havnir í Føroyum og ber seg heilt náttúrliga at sum aðrar havnir í landinum, tá ið felagið roynir at fáa nýggjar kundar.

Hetta legði Henrik Old, landsstýrismaður í samferðslumálum, greidliga upp til í dag, tá ið hann í løgtinginum í dag svaraði munnligum fyrispurningi frá Jørgeni Niclasen, løgtingsmanni fyri Fólkaflokkinn, viðvíkjandi, hvørt landsstýrismaðurin heldur, at almenna partafelagið, Vága Floghavn, bar seg rætt at, tá ið tað, sambært Jørgeni Niclasen sjálvum, beinleiðis valdi at umboða ein kappingarneyta hjá partafelagnum Atlantic Airways, og hvørt landsstýrismaðurin kann vátta, at SAS ikki hevur fingið nakrar sersømdir fram um Atlantic Airways viðvíkjandi prísnum á gjøldum, serstakliga marknaðaráttøkum og til dømis húsaleigu.

Henrik Old vísti øllum hesum aftur og svaraði millum annað, tí fyrrumrødda spurninginum viðvíkjandi, at...

- Vága Floghavn hevur ikki verið á nøkrum fundi, har floghavnin hevur umboðað ein kappingarneyta hjá Atlantic Airways. Tað er greitt, at Atlantsflog fær kapping, men tað er okkara uppgáva at síggja til, at kappingin verður jøvn.

- At Vága Floghavn roynir at fáa onnur flogfeløg til flogvøllin, tað er væl ein av uppgávunum hjá teimum. Tað gangi eg út frá, at havnin í Havn, Klaksvík ella Vági eisini hevði gjørt, vissi teir hava eina langa kei liggjandi. Teir høvdu roynt at fingið fleiri at lagt at hesi keiini, tá ið man allíkavæl er har. Til spurningin viðvíkjandi, hvørt landsstýrismaðurin kann vátta, at SAS ikki hevur fingið nakrar sersømdir fram um Atlantic Airways viðvíkjandi prísnum á gjøldum, serstakliga marknaðaráttøkum og til dømis húsaleigu, svaraði Henrik Old tá soleiðis:

- Vissi tað er onkur, sum heldur, at tað er órættvís kapping, so er tað ikki í ordan. Sum eg havi skilt tað, hevur SAS til dømis havt fund við Kappingarráðið fyri at greiða teimum frá støðuni. Útboðið fer at veksa øgiliga nógv. Tað er eingin ivi um tað, og Atlantic fer at fáa ein kapping. Tað slepst ikki uttanum.

- Tað er okkara uppgáva (hjá landsstýrinum, red) at syrgja fyri, at eingin fær nakran fyrimun fram um nakran annan. Tað er mín sannføring, at tað koma teir (Atlantsflog, red) at klára, men tað verður ikki uttan svørðslag, at Atlantic kemur at klára ta avbjóðingina, sum er á høvuðsrutuni hjá felagnum. Portal.fo

---

## Flestu valevnislistarnir eru nú at síggja

19.10.2016 - 18:50

Evstamark at lata valevnislistar inn til kommunurnar kring landið var í gjár klokkan 18.

Her á Portalinum hava vit longu fingið nógv teir flestu listarnar og nú eru bara fáir sum mangla. Fleiri av teimum, sum mangla koma væntandi inn í kvøld og teir allar síðstu í morginári.

Undir "KV16" breddanum ovast á síðuni ber til at velja seg inn á "Kommunur", har allir listarnir kunnu síggjast

Portal.fo

---

## Guardiola flongdur í Barcelona

19.10.2016 - 21:57

Guardiola vendi í kvøld á øðrum sinni aftur til Barcelona sum venjari fyri eitt annað felag enn FC Barcelona.

Fyrru ferð var í 2014/2015 kappingarárinum, tá ið hann kom aftur til Camp Nou við Bayern München í Champions League hálvfinaluni, og tá ið hann tapti 3-0, og nú hann í kvøld á øðrum sinni vendi aftur, hesaferð við Manchester City, gekk tað ikki stórt frægari hjá honum.

Hann, og Manchester City, leikararnir vórðu nevniliga sendir til húsa við einum 0-4 avsmurningi í skjáttuni.

Harundir var Lionel Messi á plettinum heilar trýggjar ferðir í kvøld – í 17, 61 og 69. minutti -, meðan Neymar sló 4-0 sigurin fastan við einum máli í 89. minutti.

Hjá City fekk fyrrverandi Barcelona málverjin Claudio Bravo reyða kortið tíðliga í seinra hálvleiki, meðan Jeremy Mathieu fekk reytt kort fyri Barcelona nakað seinri í seinra hálvleiki.

Í hinum dystinum í bólki C, sum Barcelona og Manchester City eru í í ársins útgávu av Champions League, vann týska Borussia Mönchengladbach 2-0 á útivølli ímóti Celtic.

Harvið er støðan í bólki C tann, eftir at trý umfør av teimum seks nú eru leikt, at Barcelona hevur fult stigatal, t.e. 9 stig, meðan Manchester City liggur á øðrum plássi í bólkinum við 4 stigum. Borussia Mönchengladbach hevur trý stig, meðan Celtic hevur eitt stig.

Hini úrslitini í Champions League í kvöld vóru hesi:

Arsenal-Ludogorets Razgrad 6-0 (Bólkur A)

Paris Saint Germain-FC Basel 3-0 (Bólkur A)

Dynamo Kiev-Benfica 0-2 (Bólkur B)

Napoli-Besiktas 2-3 (Bólkur B)

Bayern München-PSV Eindhoven 4-1 (Bólkur D)

Rostov-Atletico Madrid 0-1 (Bólkur D)

Í bólki A eru Arsenal og PSG oddalið við sjev stigum hvør, meðan hini bæði liðini í bólkinum, t.e. FC Basel og Ludogorets Razgrad, hava eitt stig hvør.

Í bólki B hevur Napoli seks stig, Besiktas fimm, Benfica fyra, meðan Dynamo Kiev er aftast við einum stigi.

Í bólki D hevur Atletico nýggju stig, Bayern seks, meðan Rostov og PSV hava eitt stig hvør.

Portal.fo

---

## **Føroysku kvinnurnar spæla seg upp**

19.10.2016 - 22:12

Føroysku U17 landsliðini eru í kapping í lkast í hesum døgum. Føroysku genturnar endaðu í dynamitt-bólkinum saman við Finnlandi, Danmark og Onglandi, so tað hevur milt sagt verið ein trupul umgangur.

Byrnanardysturin ímóti Onglandi var stórt vónbrot, har føroysku kvinnurnar ongantíð komu fyri seg yvirhvur. Í næsta dystinum tóku kvinnurnar ímóti Finnlandi, sum í ár kemur við sama liði, sum vann kappingina í fjør. Hetta finska liðið er helst eitt tað besta liðið, ið nakrantíð hevur verið í NEVZA-kapping, og tær hava higartil bukað øll hini av. Har var heldur einki at gera, men tó vístu kvinnurnar munandi meira enn ímóti Onglandi.

Í triðja dystinum var tað so Danmark, ið stóð hinumegin, og nú var heilt annað flog yvir føroyska liðnum. Serliga í triðja settinum lá væl fyri, og liðini fylgdust allan vegin, og føroysku kvinnurnar pressaðu Danmark til time-out við støðuna 22-23 til Danmark. Hetta setti var so nógv tað besta, sum føroysku kvinnurnar høvdu víst í kappingini, men tað varð kortini tapt tepurt 23-25.

Spældu heilt upp ímóti Onglandi

Úrslitini lagaðu seg soleiðis, at Ongland aftur gjørdist mótstøðuliðið í dag. Og nú var talan um heilt annan dyst enn tann fyrra. Tað varð greitt longu frá byrjan, tí Føroyar vístu heilt annað spæl enn í fyrra dystinum, og leingi lá settið til føroyskan sigur, men longur enn upp til 22 megnaðu genturnar tó ikki, hóast tær at kalla alt settið vóru omaná.

Men nú høvdu genturnar fingið trúna, og eftir 10 tapt sett á rað, vundu tær burturúr Onglandi í 2. setti, har móttøkan endiliga lá, sum hon skuldi at kalla alt settið. Sissal Ellefsdóttir vann í hesum settinum eitt ótal av álopum og var mest eyðsýndi føroyski leikarin.

3. settið byrjaði katastrofalt við enskari leiðslu á 1-7 og 3-13, sum ongantíð minkaði nakað serligt.

Tíbetur gjørdist 4. settið munandi meiri spennandi, hóast byrjanin var líka vánalig. Føroysku genturnar bardu seg inn aftur í dystin, og munurin minkaði alsamt og kundi verið minkaður enn meira, var tað ikki fyri heldur nógvum brendum servum. Dysturin endaði tí við 3-1 sigri til Ongland, men hetta var nógv besta úrslitið higartil.

Í morgin er seinasti dysturin á skránni. Hann verður spældur kl. 8.00 føroyska tíð ímóti Svøríki, sum altíð hevur sterkt lið. Men lagið í føroysku leguni er gott, nú dysturin ímóti Onglandi gekk væl.

Portal.fo

---

## **Andakt**

### **Fjórða krossarorðið**

Tað fjórða orðið, Jesus segði á krossinum, er : “Gud mín, Gud mín, hví fórt tú frá mær?” Matt. 27,46 og Mark. 15,34.

Hetta er Jesu myrkasta og tyngsta løta, sum vit lesa um her í hansara fjórða krossarorðið: “Gud mín, Gud mín, hví ert tú farin frá mær?”

Hugsa tær til, at sonur Guds úr Himli skuldi uppliva, at Gud Faðir í Himli fór frá honum. Jesus endurgevur her Sálm 22,2.

Mong vóru farin frá honum gjøgnum lívið – sí Jóhannesar evangelið kap. 6. Lærusveinarnir vóru farnir frá honum í Getsemane.

Tað ringasta av øllum var kortini, at hann upplivdi, at Gud fór frá honum. Hvat var tað, sum hendi? Jú, í hesi løtu fall vektin av heimsins synd niður á Jesu hjarta og alla hansara veru. Hetta var

løtan, tá ið hann, sum ikki visti av synd, varð gjørdur til synd fyri okkum. 2. Kor. 5,21 sigur: “Tann, sum ikki visti um synd, gjørði hann til synd okkara vegna, fyri at vit skulu verða Guds rættvísi í honum.”

Jesus upplivdi her tann óumberliga skilnaðin frá Gudi, sum syndin førir við sær. Jesus noyddist inn í helviti fyri okkara synd. Tí legði Gud vreiði sína, sum hann hevði havt mótvegis verðini, yvir á sonin. Hann skuldi bera tað, sum eingin annar kundi. Her ber Jesus allar heimsins syndir!

Hetta gjørði Jesus fyri okkum. Gud vil ongantíð fara frá okkum.

Tí Jesus hevur goldið fyri okkara synd!

sunnudagsblaðið

---

**Valutanavn** ▼

**WMR**

Australske dollar	520,42
Bulgarske leva	380,43
Brasilianske real	212,45
Canadiske dollar	518,08
Schweizerfranc	685,62
Kinesiske renminbi.yuan	100,60
Tjekkiske koruna	27,530
Euro	744,11
Britiske pund	832,84
Hong Kong dollar	87,39
Kuna	99,11
Ungarske forint	2,4220
Israelske new shekel	176,99
Indiske rupees	10,160
Japanske yen	6,5540
Mexicanske peso	36,340
Norske kroner	83,03
Newzealandske dollar	488,22
Polske zloty	172,25



Russiske rubel	10,850
Svenske kroner	76,76
Singapore dollar	488,83
Thailandske baht	19,430
Tyrkiske lira	220,52
US dollar	678,00
Sydafrikanske rand	48,710

Danskebank.dk

---

### **Andlát**

Betty Mortensen, Tórshavn, fødd Olsen andaðist á Ellisheiminum 18. oktober, 92 ára gomul.

Anna Kristina Jacobsen, ættad úr Sørvági, búsitandi í Streymnesi, andadist á Landsjúkrahúsinum, mánadagin 17. okt, 63 ára gomul.

Helgi Nyholm Debess, Tórshavn, andaðist á Landssjúkrahúsinum leygardagin 15. oktober, 71 ára gamal.

---